



# Menu



# Zapiecek



Zapiecek haslo: 182015699

Vegetáriánus ételek - Reggelit 13:00-ig szolgálunk fel.  
Az átlagos várakozási idő az ételekre kb 20 perc. Bizonyos esetekben ez lehet több is.  
Részletes információ (allergének, súlyadatok) elérhető a pincérek púltjánál.

## Előételek Przystawki

<b>Grillezett oscypek* sajt szalonnával és vörös áfonyás – málnás lekvárral</b> Oscypek grillowany	17 zł	<b>Pirítós fokhagymás vajjal és oscypek* sajttal összesítve, szilva szalonna köntösben, fokhagymás szósz</b> Grzanki z masłem czosnkowym	14 zł
<b>Krumplilepény vargányaszósszal, juhsajttal meghintve</b> Moskol z sosem borowikowym i oscypkiem	19 zł	<b>Helyi nokedli juhtúrós öntettel és szalonnapörccel</b> Hałuski góralskie	15 zł
<b>Hering tejszínmártásban, almával,</b> hagymával és sült burgonyával Śledź w śmietanie	17 zł	<b>Regionális sajttal</b> (gomolya*, oscypek* sajt, kecskesajt, korbácsi sajtok, juhtúró, vörösáfonya lekvár, magkeverék, fokhagymás pirítós) Półmisek serów	27 zł
<b>Házi sertézsíros kenyér salátával és ecetes uborkával</b> Smalec na pajdzie pieczywa	14 zł		

## Saláták Sałatki

<b>Saláta kecskesajttal,</b> paradicsommal, grillezett körtével, vegyes salátával, mindez pörkölt mogyoróval megszórva, és rukkolás veinegrett szóssal leöntve, valamint fokhagymás pirítóssal tálalva Sałatka z kozim serem	27 zł	<b>Saláta grillezett sertéshátszínnel,</b> saláta, friss uborka, paradicsom, grillezett oscypek* sajt szeletek, vörösáfonya vinegrett öntettel és fokhagymás pirítóssal Sałatka z grillowaną polędwicą wieprzową	31 zł
<b>Gomolyás saláta,</b> marinált gomolya*, saláta és paradicsom, ropogós szalonna, pörkölt napraforgómag zöld olivával, balsamecettel és fokhagymás pirítóssal Sałatka z bundzem	26 zł	<b>Grillezett csirkés,</b> saláta friss uborkával, paradicsommal, lilahagymával, pörkölt tökmaggal, sajtszeletekkel, vinegrett öntettel és fokhagymás pirítóssal Sałatka z kurczakiem	27 zł

## Reggeli Na śniadanie

Reggelit 13:00-ig szolgálunk fel.

<b>Tojásrántotta vajon vagy szalonnán</b> (paradicsom, uborka, vaj, kenyér) Jajecznic na bakonie lub masle	15 zł	<b>Tükörtojás szalonnával és kenyérral</b> (paradicsom, uborka, vaj, kenyér, dijon mustár) Jajka sadzone na bekonie	16 zł
		<b>Betyár reggeli,</b> (tojásrántotta, felvágott, paradicsom, sajt, kenyér) Śniadanie "Zbójnika"	26 zł

## Levesek Zupy

<b>Hagyományos góral leves</b> salátából író és füstölt húslén főzve, pirított krumplival tálalva Barszcz góralski	14 zł	<b>Žurek hagyományos savanyúleves tojással és kolbásszal</b> Žurek	15 zł
<b>Rizikegombás leves galuskával</b> Zupa rydzowa	16 zł	<b>Házi tyúkhúsleves tésztával</b> Rosół z makaronem	11 zł
<b>Birkahúson főtt regionális savanyúkáposztaleves gombával</b> Kwaśnica	15 zł	<b>Céklaleves franciátésztába bujtatott báránnyússal</b> Barszcz czerwony z pasztecikami	18 zł

\*oscypek és gomolya sajtot májustól októberig szolgálunk fel, a fennmaradó időszakban Regionális sajtokat adunk



## Húsételek Dania z mięsiwem

... Panírozott karaj sajttal, sonkával és gombával töltve, főtt krumpli és melegen tálalt céklával Zawijany schab panierowany	37 zł	Házi lengyel hurka grillezett hagymával, párolt káposztával és hagymás kenyérral Kaszanka wiejska grillowana z cebulką	27 zł
Sertéskaraj gomolyával *, szalonnával és szilvával grillezve, hasáburgonya Schab grillowany z bundzem	35 zł	... Sült (fél) kacsza vörösáfonyás grillezett körtével, főtt burgonya és párolt céklával Kaczka pieczona (połówka)	42 zł
Fűszeres vesepecsenye grillezve, sültalmával és mézzel, sült burgonya Polędwiczki obsmażane	35 zł	... Csirkemellfilé grillezett almával és vörösáfonyával, párolt zöldséges rizssel Pierś z kurczaka z grillowanym jabłkiem i żurawiną	33 zł
Sertés-vesepecsenye vargányagomba mártásban főtt krumplival Polędwiczki z sosem borowikowym	36 zł	Sajttal sült csirkemellfilé grillezett cukkinivel, főtt krumplival és vinegrett öntetes friss salátával Pierś z kurczaka z żółtym serem	31 zł
Sertéskaraj falatkák róka gomba mártásban lengyel krumplis nokedlivel Kotleciki schabowe w sosie kurkowym	37 zł	Panírozott csirkerolád oscypek juhsajttal, és fokhagymás vajjal, hasáburgonya Panierowane roladki drobiowe	33 zł
Grillezett sertésoldalas barbecue mártással, szilvás öntettel leöntött zöldségekkel tálalva, hasáburgonya, kovászos uborka Żeberka grillowane	42 zł	... Báránycomb saját levében krumplis, nokedlivel, grillezett paprika Giczka jagnięca w sosie własnym, kluski ziemniaczane	51 zł
Sertéskaraj grillezett oscypek sajttal, paprikával és kemencés burgonyával Stek z karczku	34 zł	Báránypörkölt nokedlivel, kovászos uborka, Gulasz jagnięcy	33 zł
Sertésszelet saját szószában párolva gombával, árpakásával és pácolt uborka, Wieprzowina duszona w sosie własnym	38 zł	Grillezett bárány paradicsommal, + és kecskesajttal héjában sült burgonya Jagnięcia z grilla	48 zł
Sörben főtt csülök párolt káposztával, kenyér Golonka duszona	40 zł	... Szték angus marhából, vargányamártással hasáburgonya Stek wołowy Angus	49 zł
Grillezett karaj krumplilényen, vargányás mártással leöntve és oscypek sajt darabkákkal meghintve, saláta pácolt uborkával Przekładaniec	41 zł	Marhaszelet saját levében, tócsnival és saláta savanyú uborkából Policzki wołowe w sosie własnym	37 zł
Füstölt baconszalonna oscypek, juhsajttal és paradicsommal, héjában sült burgonya, kovászos uborka Boczek z grilla	29 zł	Regionális marha burger, zsömlében, hasáburgonyával Burger z frytkami	33 zł

## Halak Ryby

... Sült pisztráng párolt zöldségekkel Pstrąg z pieca	32 zł
Lazac Steak, paradicsomos-tejszínes szósszal, párolt zöldségekkel, rizs Stek z łososia	36 zł

## Köreték Dodatki do dań

Főtt burgonya Ziemniaki gotowane	7 zł
Héjában sült burgonya vajjal vagy fokhagymás túróval Ziemniaki pieczone	8 zł
Hasáburgonya Frytki	7 zł
Árpakása Kasza	7 zł
Kenyer Pieczywo	3 zł
Góral párolt káposzta Kapusta	7 zł
Főtt zöldség Warzywa	7 zł
Főtt rizs Ryż	7 zł
Saláták Surówki	8 zł
Kovászos uborka Ogórek	6 zł
Aludttej Mleko	0,25l 6 zł

## Töltött tészáinkat házi receptúra szerint kézzel készítjük Pierogi

Pirog góral módra, juhtúróval, vajjal és oscypek sajttal töltve, zöldhagymával megszórva. Pierogi z bryndzą	24 zł
Kacsa hússal töltött pirog, vajjal, pirított madulával és vadkáposztával tálalva Pierogi z kaczką okraszone masełkiem	27 zł
Pirog orosz módra (krumplis-túrós töltelékkel) szalonnapörccel meghintve Pierogi ruskie	23 zł
Bárányhússal töltött pirog fokhagymás olivaolajon megsütve, paradicsommal és hagymával Pierozki z jagnięciną	28 zł

\*oscypek és gomolya sajtot májustól októberig szolgálunk fel, a fennmaradó időszakban Regionális sajtokat adunk





## Desszertek Desery

<b>Meleg almáspite fagyalattal</b> és csokoládés öntettel Szarlotka	17 zł	<b>Kékáfonyás sütemény</b> vanília öntetels és vörösáfonyás-málnás lekvárral	14 zł
<b>Meleg csokoládé málnapéppel</b> Ciasto Czekoladowe	15 zł	Tatra z jagodami	
<b>Mézes szelet dióval, vanília öntettel</b> Miodownik	14 zł	<b>Vajon sült almás palacsinta,</b> vörösáfonyával, fahéjjal és vanília öntettel	17 zł
<b>Vaníliafagyalt friss narancssal</b> és házi málnás öntettel Lody	17 zł	Naleśnik z jabłkami	

## Italok Napoje

<b>... Tea</b> Herbata	7 zł	<b>... Gyümölcsé</b> Gyümölcsé: narancs, alma, grapefruit, feketeribizli Sok pomarańczowy, jabłkowy, nektar z czarnej porzeczkí, grapefruitowy	0,3l 7 zł
<b>Káv</b> Kawa	8 zł	<b>Ásványvíz</b> Woda mineralna	0,3l 5 zł 0,7l 9 zł
<b>Espresso Macchiato</b>	9 zł	<b>Ásványvíz Cisowianka Perlage Classique</b> Woda mineralna	0,3l 6 zł
<b>Espresso</b>	8 zł	<b>Pepsi, Pepsi Max</b>	0,3l 6 zł
<b>Káv Tejjel</b> Kawa biała	9 zł	<b>7Up, Mirinda, Tonik Schweppes</b>	0,3l 6 zł
<b>Capuccino</b>	10 zł	<b>Lipton Ice Tea</b>	0,3l 6 zł
<b>Latte Káv</b> Kawa Latte	11 zł		
<b>Csokoládé</b> Czekolada			

## Sör Piwo

<b>Grimbergen Blonde</b> Klasszikus recept, aranyló szín, intenzív aroma. Ajánljuk marhasültekhez, halakhoz és savanykás ételekhez.	0,33l 13 zł	<b>Okocim sör</b> makaro	0,3l 8 zł 0,5l 10 zł
<b>Grimbergen Double</b> Sötét mahagóni színárnyalat, dupla fermentáció és enyhén édes aroma. Kiemeli a bárányhús, sertéshús és az édes öntettel rendelkező ételek ízét.	0,33l 13 zł	<b>Nagy sör</b> Malućkie Okocim	1l 17 zł
<b>Grimbergen Blanche</b> Természetesen opálos, enyhén kesernyés búzasör. Szárnyas ételekhez, salátákhoz, tésztákhoz és pikáns fűszerezésű ételekhez ajánljuk.	0,33l 13 zł	<b>Korsó a sör</b> Dzban piwa	1,5l 25 zł
<b>Grimbergen Tacka Trialowa</b> A fenti 3 sörfajtát elegáns tálcán kínáljuk.	3 x 0,15l 15 zł	<b>Regionális szezónális sör</b> Sezonowe Regionalne	0,3l 9 zł 0,5l 11 zł 1l 18 zł
		<b>Lager Brzeski</b>	0,5l 12 zł
		<b>Okocim Dunkel</b>	0,5l 12 zł
		<b>Weizenbier</b> Pszeniczne Ciemne	0,5l 12 zł
		<b>Okocim Alkoholmentes sör</b>	0,5l 10 zł
		<b>Somersby</b>	0,4l 10 zł
		<b>Cider</b>	0,275l 9 zł



## Melegítő italok Na rozgrzewkę

<b>Forralt sör téli fűszerekkel</b> Piwo grzane z korzeniami	10 zł	<b>Tea rummal</b> Herbata z rumem	13 zł
<b>Forralt sör málnaszörppel</b> z sokiem malinowym i korzeniam	11 zł	<b>Góral tea alkohollal</b> Herbata Góralaska	16 zł
<b>Forralt sör mézzel</b> z miodem	12 zł	<b>Tea meggyes vodkával</b> Herbata z wiśniówką	14 zł
<b>Sör + spiritusz + meggyes vodka</b> z bombą	0,5l 16 zł	<b>Irish Coffee (kawa + Tullamore Dew whiskey)</b>	17 zł
<b>Forralt bor</b> Wino grzane	0,2l 13 zł		
<b>Forró mead</b> Miód pitny	0,2l 13 zł		

## Drinks

<b>Śwarny Juhas</b> Soplica Wiśniowa, Finsbury Gin, Bols Triple Sec, sok grapefruitowy	17 zł	<b>Lynchburg Lemonade</b> 40ml Jack Daniel's Tennessee Whiskey, Triple Sec, sok z cytryny, 7Up	24 zł
<b>Ciapanie na sianie</b> Soplica Śliwka, Bols Peach, sok jabłkowy, woda gazowana	18 zł	<b>Cyrwone Wyrchy</b> Soplica Czarna Porzeczká, Bols Sour Apple, Bols Peach, 7Up	16 zł
<b>Copa Finlandia Coconut</b> 40ml Finlandia Coconut, sok ananasowy	16 zł	<b>Niebo w gymbie</b> Aperol, Prosecco, woda gazowana	17 zł
		<b>Janosikowe Złoto</b> Goldwasser, Prosecco, 7Up	21 zł



## Mocniejsze

<b>Soplica Szlachetna - czysta</b>	40 ml	<b>9 zł</b>
<b>Soplica smakowa</b>	40 ml	<b>9 zł</b>
Wiśniowa, Śliwkowa, Malinowa, Pigwowa, Orzech Laskowy, Cytrynowa z nutą miodu, Mirabelkowa		
<b>Deska degustacyjna SOPLICA</b>	4x20 ml	<b>14 zł</b>
Czarna Porzeczkowa, Mirabelkowa, Jagodowa, Truskawkowa		
<b>Soplica Staropolska</b>	40 ml	<b>10 zł</b>
Oryginalna, Głogowa, Dereniowa, Czarna Jeżyna		
<b>Żubrówka Czarna</b>	40 ml	<b>10 zł</b>
Żubrówka Bison Grass		
<b>Finlandia czysta</b>	40 ml	<b>10 zł</b>
<b>Finlandia smakowa</b>	40 ml	<b>10 zł</b>
Lime, Grapefruit, Mango, Cranberry, Blackcurrant, Redberry, Coconut		



<b>Finsbury Gin</b>	40 ml	<b>10 zł</b>
<b>Sierra Tequila</b>	40 ml	<b>12 zł</b>
<b>Rum Rebellion</b>	40 ml	<b>9 zł</b>
<b>Jagermeister</b>	40 ml	<b>12 zł</b>
<b>Grant's whisky</b>	40 ml	<b>12 zł</b>
<b>Glenfiddich 12YO whisky</b>	40 ml	<b>18 zł</b>
<b>Tullamore Dew whiskey</b>	40 ml	<b>13 zł</b>
<b>Wild Turkey 81 bourbon</b>	40 ml	<b>13 zł</b>
<b>Jack Daniels whiskey</b>	40 ml	<b>17 zł</b>
<b>Jack Daniels Honey whiskey</b>	40 ml	<b>17 zł</b>
<b>Jack Daniels Fire whiskey</b>	40 ml	<b>17 zł</b>
<b>Jack Daniels Rye</b>	40 ml	<b>18 zł</b>
<b>BenRiach HoS whisky</b>	40 ml	<b>19 zł</b>
<b>GlenDronach 12 whisky</b>	40 ml	<b>22 zł</b>
<b>Polska Whisky Wild Fields</b>	40 ml	<b>18 zł</b>
<b>Metaxa 5* brandy</b>	40 ml	<b>12 zł</b>
<b>Remy Martin VSOP cognac</b>	40 ml	<b>19 zł</b>
<b>Aperol</b>	40 ml	<b>10 zł</b>
<b>Cointreau</b>	40 ml	<b>12 zł</b>

Egész üveg megvásárlása esetén -10%

## Regionalne

<b>Miodula Prezydencka</b>	40 ml	<b>14 zł</b>
<b>Miodula Staropolska</b>	40 ml	<b>11 zł</b>
<b>Śliwowica Podbeskidzka 50%</b>	40 ml	<b>12 zł</b>
<b>Śliwowica Podbeskidzka 72%</b>	40 ml	<b>17 zł</b>
<b>Pieprzówka Górska</b>	40 ml	<b>9 zł</b>



<b>Przepadanka Górska</b>	40 ml	<b>9 zł</b>
<b>Bimber Górski</b>	40 ml	<b>9 zł</b>
<b>Cytrynowka Górska</b>	40 ml	<b>9 zł</b>
<b>Prawdziwe Nalewki:</b>	40 ml	<b>9 zł</b>
Dereniowa, Żurawinowa, z Rokitnika, Spatea, Owoce Lasu, Czarny Bez		
<b>Goldwasser Likier</b>	40 ml	<b>14 zł</b>

## Bor

<b>Karczma borok</b>	200 ml	<b>10 zł</b>	750 ml	<b>45 zł</b>
fehér vagy vörös borok - változó ajánlat				
<b>Vörös bor</b>	125 ml		750 ml	
<b>Shiraz/Cabernet Sauvignon,</b>	<b>11 zł</b>	<b>65 zł</b>		
Australian Choice, Płd. Australia				
<b>Cabernet Sauvignon, MAN Family</b>	<b>12 zł</b>	<b>70 zł</b>		
Wines, Coastal Region, RPA				
<b>Regent, Winnica Spotkaniówka,</b>	<b>12 zł</b>	<b>70 zł</b>		
Podkarpacie, Polska				
<b>Montepulciano d'Abruzzo DOC</b>		<b>75 zł</b>		
Caldora Vini, Abruzzo, Włochy				
<b>Merlot Reserva,</b>		<b>75 zł</b>		
J. Bouchon, Maule Valley, Chile				
<b>Malbec Altas Cumbres,</b>		<b>75 zł</b>		
Bodega Lagarde, Mendoza, Argentyna				



## Fehér borok

<b>Sauvignon Blanc</b>	125 ml	<b>11 zł</b>	750 ml	<b>65 zł</b>
Cuatro Rayas, Rueda, Hiszpania				
<b>Hibernal, Winnica Spotkaniówka,</b>	<b>12 zł</b>	<b>70 zł</b>		
Podkarpacie, Polska				
<b>Chenin Blanc MAN Family Wines</b>		<b>75 zł</b>		
Coastal Region, RPA				
<b>Torrontes, Altas Cumbres,</b>		<b>75 zł</b>		
Bodega Lagarde, Mendoza, Argentyna				
<b>Pinot Grigio delle Venezie IGT,</b>		<b>80 zł</b>		
Zenato, Veneto, Włochy				
<b>Desszert borok</b>	125 ml		750 ml	
<b>Moscato (Białe), Oude Kaap,</b>	<b>11 zł</b>	<b>65 zł</b>		
Western Cape, RPA				

## Pezsgők

<b>Prosecco Treviso DOC Extra Dry,</b>	200 ml		750 ml	<b>80 zł</b>
Azienda Follador, Veneto, Włochy				
<b>Prosecco Gancia, DOC,</b>		<b>28 zł</b>		
Włochy				

